

## Jegyzőkönyv

**Készült:** Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2011. december 28.** napján 14: 00 órakor, Bárdudvarnok – Kaposszerdahely Községek Körjegyzőségén tartott KÖZMEGHALLGATÁSSAL egybe kötött, nyílt képviselő-testületi ülésén.

**Jelen vannak:**

**László Sándor**, elnök;  
**Orsós Zsolt**, elnökhelyettes;  
**Makker Tímea**, képviselő;  
**dr. Kovács Kornélia**, körjegyző, jegyzőkönyvvezető.

**Meghívottként:**

Mester Balázs, polgármester.

**Érdeklődő:**

0 fő.

Elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a testület három tagja jelen van, az ülés határozatképes. Ezt követően ismerteti a testületi ülés napirendjeit, továbbá javasolja a jegyzőkönyv hitelesítési feladat ellátására Makker Tímeát. A Képviselő-testület a napirendeket és a jegyzőkönyv hitelesítő kijelölését vita nélkül elfogadja.

**NAPIRENDEK:**

- Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi működése, tevékenysége**  
Előadó: elnök,

**Elnök** előadja, hogy a 2011. év nem indult sajnos szerencsésen, a Kisebbségi Önkormányzat működésével nagyon sok tennivaló volt, és a működést nagyon sok körülmény befolyásolta. Előadja, hogy a rendelkezésre álló keret nagyon kevés volt a színvonalas működéshez, és a megfelelő gazdálkodáshoz, de törekedtek megvalósítani minél több elképzelést. Előadja, hogy a Kisebbségi Önkormányzat sikeresen közreműködött és sokat tett az olajhegyi út helyreállításában. Elnök ezzel kapcsolatban előadja, hogy a megbízott vállalkozó véleménye szerint nagyon rossz minőségű munkát végzett, nagyon sok munkát személyesen kellett elvégezniük, ezért elnök javasolja, hogy az út helyreállítására a korábbi megbeszél

támogatást még sem javasolja megállapítani, és javasolja, hogy erről hozzon is határozatot a testület.

Ezt követően a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta

**18/2011. (XII. 28.) számú határozat:**

**Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete az olajhegyi út helyreállítását pénzben nem kívánja támogatni, mert véleménye szerint nem megfelelő minőségben dolgozott a szakember.**

**A Képviselő-testület felkéri az elnököt a jelen döntés vonatkozásában szükséges intézkedések megtételére és a dokumentumok aláírására.**

Határidő: azonnal;

Felelős: László Sándor, elnök.

**Elnök** előadja, hogy a családok nagyon örültek a karácsonyi csomagnak is, nagyon nagy sikert aratott, bár szerinte sajnos nagyon sok családnál ennek duplájára is szükség lett volna, de örül, hogy a Kisebbségi Önkormányzat legalább ennyiben segítséget tudott nyújtani. Elnök előadja, hogy a lehetőségek sajnos szűkösen alakultak, mert önerő nélkül a pályázati lehetőségek sem jelentenek megoldást a Kisebbségi Önkormányzatnak. Elnök előadja, hogy szerencsésnek mondhatja magát a Kisebbségi Önkormányzat abból kifolyólag, hogy Bárdudvarnok Községi Önkormányzat és a Körjegyzőség segítségére van, ha szükség van a segítségre. Elnök előadja, hogy ez a szép együttműködés a hivatallal jó érzéssel tölti el. Elnök javasolja a beszámoló elfogadását.

Ezt követően a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

**19/2011. (XII. 28.) számú határozat:**

**Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi működéséről szóló, az elnök által szóban előterjesztett beszámolót megismerte és azt jóváhagyólag elfogadja.**

**A Képviselő-testület felkéri az elnököt a jelen döntés vonatkozásában szükséges intézkedések megtételére és a dokumentumok aláírására.**

Határidő: azonnal;  
Felelős: László Sándor, elnök.

## 2. Egyebek

**Elnök** előadja, hogy Bárdudvarnok Községi Önkormányzat véleménye szerint nagyon szép kezdeményezésbe kezdett idén karácsonykor, amikor a településen megindított az ún. „Cipős doboz” akciót. Ennek keretében a lakosság adományaiból ajándékcsomagokat állított össze az Önkormányzat, amelyeket a rászoruló családokhoz eljuttat, és még a továbbiakban is juttat. Elnök előadja, hogy a Kisebbségi Önkormányzat segítséget kíván juttatni az akcióban, mert a kisebbségi testület azzal teljes mértékben azonosul, ezért felajánlja a polgármesternek a kisebbségi testület segítségét az ajándékok dobozolásában és a rászorulókhöz való eljuttatásában egyaránt. Elnök javasolja az együttműködés elfogadását.

Ezt követően a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

### **20/2011. (XII. 28.) számú határozat:**

**Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete üdvözli Bárdudvarnok Községi Önkormányzat karácsonyi „Cipős doboz” akcióját, és felajánlja segítségét, együttműködését az adományozott ajándékok csomagolása, valamint a rászoruló családokhoz való szállítása vonatkozásában.**

**A Képviselő-testület felkéri az elnököt a jelen döntés vonatkozásában szükséges intézkedések megtételére és a dokumentumok aláírására.**

Határidő: azonnal;  
Felelős: László Sándor, elnök.

Elnök ezt követően ismerteti, hogy felkérés érkezett a Kisebbségi Önkormányzathoz a „Van közünk Alapítványtól” a helyben történő rendezvények közös lebonyolításra, és egymás segítésére irányuló együttműködést illetően. Elnök javasolja, hogy határozzon a testület az együttműködésről.

Ezt követően a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

**21/2011. (XII. 28.) számú határozat:**

**Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete köszönettel veszi a „Van közünk egymáshoz” Alapítvány együttműködésre való felkérését, és azt jóváhagyólag elfogadja.**

**A Képviselő-testület felkéri az elnököt a jelen döntés vonatkozásában szükséges intézkedések megtételére és a dokumentumok aláírására.**

Határidő: azonnal;

Felelős: László Sándor, elnök.

Elnök előadja, hogy Bárdudvarnok Községi Önkormányzat nagy szabású pályázatot nyújtott be és nyert el Kaposfő és Kisasszond Községek Önkormányzataival közösen Start Mintaprogram közfoglalkoztatási projekt lebonyolítására. Elnök javasolja a projekt vonatkozásában az együttműködést, mivel a közfoglalkoztatottak között várhatóan sokan lesznek hátrányos helyzetűek, vagy kisebbségi származásúak, ezért véleménye szerint a Kisebbségi Önkormányzat a projekt lebonyolításához a közfoglalkoztatottak kiválasztásában és a velük való kommunikációban az Önkormányzatok segítségére tud lenni. Elnök ezért javasolja az együttműködési megállapodást elfogadásra.

Ezt követően a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

**22/2011. (XII. 28.) számú határozat:**

**Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete Bárdudvarnok, Kaposfő és Kisasszond Községek Önkormányzataival együttműködési megállapodást hagy jóvá a Start Mintaprogram vonatkozásában a kisebbséghez tartozó személyek érdekeinek minél magasabb fokú érdekérvényesítése céljából.**

**A Képviselő-testület felkéri az elnököt a jelen döntés vonatkozásában szükséges intézkedések megtételére és a dokumentumok aláírására.**

Határidő: azonnal;

Felelős: László Sándor, elnök.

**Elnök** ismerteti, hogy a kaposszerdahelyi Kisebbségi Önkormányzattal korábban is jó kapcsolatot ápolt a helyi Kisebbségi Önkormányzat, de ennek intézményesült formája miatt javasolja, hogy fogadjanak el együttműködési megállapodást a további jó kapcsolat ápolása, ezáltal a kisebbségi kultúra minél szélesebb körű ápolása céljából. Elnök javasolja az együttműködés elfogadását.

Ezt követően a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

**23/2011. (XII. 28.) számú határozat:**

**Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete Kaposszerdahely Község Cigány Kisebbségi Önkormányzatával a kisebbséghez tartozó személyek érdekeinek minél magasabb fokú érdekérvényesítése és a kisebbségi kultúra ápolása céljából együttműködési megállapodást fogad el.**

**A Képviselő-testület felkéri az elnököt a jelen döntés vonatkozásában szükséges intézkedések megtételére és a dokumentumok aláírására.**

Határidő: azonnal;

Felelős: László Sándor, elnök.

Elnök ismerteti, hogy a 2012. évben a költségvetési helyzet sajnos nem várható másként, mint 2011-ben, az éves várható támogatás 210. 000,- Forint, ezen felül sikerült 40. 000,- Forintot megtakarítani, így a 2012. évi várható költségvetés 250. 000,- Forint bevétellel és kiadással számol. Elnök véleménye szerint ezt a teljes összeget dologi kiadásként kell tervezni, hiszen ez nyújtja a legtöbb működési lehetőséget a Kisebbségi Önkormányzat számára. Ennek alapján elnök javasolja elfogadásra a Kisebbségi Önkormányzat 2012. évi költségvetési koncepcióját.

Ezt követően a Képviselő-testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag a következő határozatot hozta:

**24/2011. (XII. 28.) számú határozat:**

**Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Kisebbségi Önkormányzat 2012. évi költségvetési koncepcióját megismerte és azt 250. 000,- Forint bevétellel és kiadással – a melléklet szerinti tartalommal – jóváhagyólag elfogadja.**


A Képviselő-testület felkéri az elnököt a jelen döntés vonatkozásában szükséges intézkedések megtételére és a dokumentumok aláírására.

Határidő: azonnal;


Felelős: László Sándor, elnök.

Ezt követően az elnök megköszönte a jelenlétet, és a közmeghallgatással egybe kötött, nyilvános ülést bezárta, minden képviselőnek megköszönte egész éves munkáját.

Kmf.

  
László Sándor  
elnök

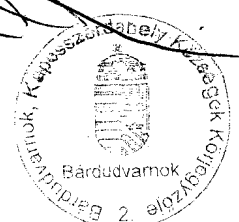
P.H.  
CIGÁNY KISEBBSÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT  
7478 Bárdudvarnok, Bárd utca 30.

 \*  
Makker Tímea  
elnökhelyettes  
jegyzőkönyv hitelesítő

  
dr. Kovács Kornélia  
körjegyző



\* Makker Tímea  
helyettes elnök  
hitelesített Makker  
Tímea aláírásának  
maga.

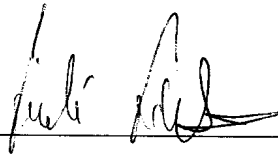


## Jelenléti ív

Készült: **Bárdudvarnok Község Cigány Kisebbségi Önkormányzat** Képviselő-testületének **2011. december 28.** napján 14: 00 órakor a Bárdudvarnok – Kaposszerdahely Községek Körjegyzősége székhelyén (7478 Bárdudvarnok, Bárd utca 36.) tartott közmeghallgatással egybe kötött, nyilvános képviselő-testületi ülésén.

### Jelen vannak:

**László Sándor**, elnök




---

**Orsós Zsolt**, elnökhelyettes



---

**Makker Tímea**, képviselő

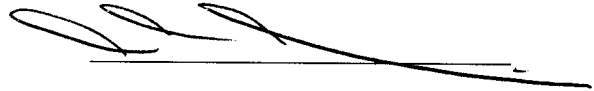


---

**Ifj. Orsós József**, képviselő

---

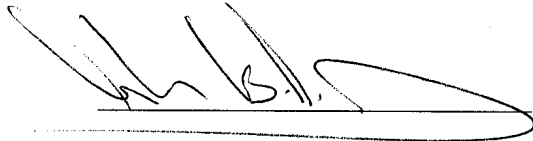
**Dr. Kovács Kornélia**, körjegyző  
Jegyzőkönyvvezető



---

### Meghívottként:

**Mester Balázs**, polgármester



---

## H I R D E T M É N Y

Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete **2011. december 28.** napján 14: 00 órakor a Bárdudvarnoki Kőrjegyzőségen (7478, Bárdudvarnok, Bárd utca 36.) közmeghallgatással egybe kötött, nyilvános testületi ülést tart.

### NAPIRENDEK:

1. **Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi működése, tevékenysége**  
Előadó: elnök,
2. **Egyebek**

Bárdudvarnok, 2011. december 22.

Tisztelettel:

László Sándor  
elnök

sk. P.H.

**CIGÁNY KISEBBSÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**  
7478 Bárdudvarnok, Bárd utca 36.





# BÁRDUDVARNOK KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT

7478 BÁRDUDVARNOK, BÁRD UTCA 36.

TELEFON: (82) 577-086 FAX: (82) 577-087

E-MAIL: BARDUDVARNOK@HUNGAROCOM.HU

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyrésztől **Bárdudvarnok Községi Önkormányzat** (a továbbiakban: Önkormányzat, 7478, Bárdudvarnok, Bárd utca 36, képviseli: Mester Balázs, polgármester),

másik részről

**Bárdudvarnok Község Cigány Kisebbségi Önkormányzata** (a továbbiakban: Kisebbségi Önkormányzat, 7478, Bárdudvarnok, Bárd utca 36, képviseli: László Sándor, elnök, illetve Orsós Zsolt, elnökhelyettes)

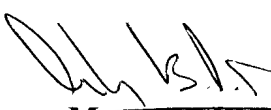
mint megállapodó fél között a mai napon és helyen a következő feltételekkel:


1. Az Önkormányzat Kaposfő és Kisasszond Községi Önkormányzatokkal közösen, Kaposfő Községi Önkormányzat gesztorságával pályázatot nyújt be GT – Közfoglalkoztatási Mintaprojekt elnevezéssel, amelynek egyik fő célja a három település vonatkozásában összesen 115 fő munkába állítása.
2. Az Önkormányzat az 1. pontban leírt pályázat vonatkozásában olyan programot kíván megvalósítani, amelynek együttműködésében a Kisebbségi Önkormányzat is szerepet játszik.
3. Az Önkormányzat és a Kisebbségi Önkormányzat a jelen együttműködési megállapodásban kifejezi abbéli szándékát, hogy az 1. pontban megjelölt program megvalósítása során az együttműködésre a munkaerő kiválasztásának, valamint a munkában tartás elősegítésének céljából személyes, levél útján, illetve telefonon tartott kapcsolattartás útján töreksszenek.
4. Az Önkormányzat és a Kisebbségi Önkormányzat a jelen megállapodásban rögzített együttműködés során szükség szerint, alkalomszerűen, de legalább 3 havonta személyes, levél útján vagy telefonon történő egyeztetést tart, amelynek alkalmával az aktuális feladatokat, az elvégzett feladatok eredményeképpen született tapasztalatokat, és a jövőben felmerülő kérdéseket egyaránt megtárgyalják.
5. Az Önkormányzat és a Kisebbségi Önkormányzat kötelezettséget vállalnak a jelen megállapodásban rögzített együttműködésre az 1. pontban leírt program teljes időtartamára vonatkozóan, és megerősítik, hogy együttműködésük célja a program hatékonyságának

növelése mellett a helyi kisebbségi érdekvédelem minél magasabb színvonalon történő megvalósításának elérése.

A jelen 5 pontból álló megállapodást – annak átolvasása és értelmezése után – a megállapodó felek, mint az akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Bárdudvarnok, 2011. november 23.

  
**Mester Balázs**  
polgármester



**CIGÁNY KISEBBSÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**  
7478 Bárdudvarnok, Bárd út 30.  
**Orsós Zsolt**  
elnökhelyettes  
0130629014

## Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről a „Van közünk egymáshoz” Közhasznú Alapítvány – 7478 Bárdudvarnok, Kaposszentbenedek 72. képviseli: Mester Balázs é Horváth János, - továbbiakban Alapítvány -, másrészről Bárdudvarnok Cigány Kisebbségi Önkormányzata - 7478 Bárdudvarnok, Bárd u. 36. képviseli: László Sándor elnök- továbbiakban CKÖ - megállapodó felek között, az alábbiak szerint:

1. Megállapodó felek rögzítik, hogy mindegyikük felhatalmazás alapján köt együttműködési megállapodást a másik féllel.
2. A megállapodó felek rögzítik, hogy a kereszténység és a cigánység értékeinek ápolása, hagyományainak átörökítése érdekében segítik egymás munkáját, illetve együttműködnek.
3. A „Van közünk egymáshoz” Közhasznú Alapítvány, előadásokat, konzultációkat szervez, amelynek tematikája a roma fiatalok felkészítése a házasságra, a családi életre, a tudatos életvezetésre.
4. Megállapodó felek helyi közösségi programokat, rendezvényeket szerveznek közösen, amelyek során együttesen népszerűsítik a család intézményét, felhívják a figyelmet a felelősségteljes gyermekvállalás fontosságára.
5. Együttműködésük célja a házasság és a család értékének felmutatása, családok közösségi együttléte és összefogása, generációk közötti együttműködés ösztönzése, családokat támogató társadalmi környezet kialakítása, közösségi háló megerősítése a családok lakóhelyén.
6. A felek megállapodnak abban, hogy egymást kölcsönösen segítik a megjelenő pályázatok előkészítésében, megvalósításában.
7. Az együttműködő felek a hatékony működés érdekében folyamatos információ-átadással segítik egymás munkáját.
8. Az együttműködési megállapodás a családbarát közgondolkodás népszerűsítésének és támogatásának elősegítése céljából jött létre.

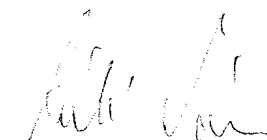
A felek a megállapodást, átolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt helybenhagyólag aláírják.

Kaposvár, 2011. december 20.



Mester Balázs, Horváth János  
Közhasznú Alapítvány

"Van közünk egymáshoz"  
Közhasznú Alapítvány  
7478 Bárdudvarnok,  
Kaposszentbenedek 72.  
Adószám: 18786844-1 14



László Sándor  
Cigány Kisebbségi Önkormányzat

**CIGÁNY KISEBBSÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**  
7478 Bárdudvarnok, Bárd utca 36

**Kisebbségi önkormányzat költségvetési  
konceptiója 2012. évre**

2012. évre

ezer-t.

<u>Bevétel</u>	Eredeti
Általános működési támogatás	210
Előző évi pénzmaradvány	40
<b>Összesen:</b>	<b>250</b>
<u>Kiadás</u>	
Dologi kiadások	250
<b>Kiadás Összesen:</b>	<b>250</b>